

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٢٣ لسنة ٢٠٠٣

بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاق منحة مجموعة نتائج

دعم المشروعات الصغيرة والناشئة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

**قرر:**

( مادة وحيدة )

ووفق على التعديل الرابع لاتفاق منحة مجموعة نتائج دعم المشروعات الصغيرة والناشئة ،

الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتى جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ،

وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٥ ربيع الأول سنة ١٤٢٤ هـ

( الموافق ٦ مايو سنة ٢٠٠٣ م ) .

حسنى مبارك

اتفاق منحة  
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية  
رقم (٢٦٢-٢٥٨)

### التعديل الرابع

لاتفاق منحة مجموعة نتائج

دعم المشروعات الصغيرة والناشئة

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

التعديل الرابع بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ لاتفاق منحة مجموعة النتائج لدعم المشروعات الصغيرة والناشئة المؤرخة ١٩٩٧/٩/٢٩ بين حكومة جمهورية مصر العربية (المتلقى) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

**بند ١ - يعدل اتفاق المنحة المعدل آنفا على النحو التالى :**

( أ ) يعدل بند ٣ - ١ (أ) بحذف عبارة «خمسة وخمسين مليون دولار أمريكى

( ٥٥ , ٠٠٠ , ٠٠٠ دولار)» ويحل محلها عبارة «إحدى وسبعين مليون

دولار أمريكى ( ٧١ , ٠٠٠ , ٠٠٠ دولار)» .

(ب) يعدل بند ٣-١ (ب) بحذف عبارة «خمسة وثمانين مليون دولار أمريكى

( ٨٥ , ٠٠٠ , ٠٠٠ دولار)» ويحل محلها عبارة «ستة وثمانين مليون

دولار أمريكى ( ٨٦ , ٠٠٠ , ٠٠٠ دولار)» .

(ج) يعدل بند ٧-٢ بحذف عبارة «مكتب وزير الدولة للتعاون الدولى

و/أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادى مع الولايات المتحدة الأمريكية»

ويحل محلها عبارة «مكتب وزير الدولة للشئون الخارجية و/أو رئيس قطاع

التعاون الاقتصادى مع الولايات المتحدة الأمريكية - قطاع التعاون الدولى ،

وزارة الخارجية» .

(د) حذف المرفق رقم (١) (الخطة المالية التوضيحية) للملحق (١) لاتفاق المنحة  
بأكمله ، ويحل محله المرفق رقم (١) (الخطة المالية التوضيحية) المرفقة .

**بند ٢ - لغة التعديل :**

حسب هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو تعارض  
بين النصين يرجح النص الإنجليزي .

**بند ٣ -** فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، فإن اتفاق المنحة يظل  
نافذ المفعول وله كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامه .

**بند ٤ - التصديق :**

يتخذ المتلقى كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل  
وتخطر الوكالة في أقرب وقت ممكن بتمام هذا التصديق .

**بند ٥ - النفاذ :**

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وأشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية وتسليمه في التاريخ المذكور سالفاً .

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : فايزة أبو النجا

الوظيفة : وزيرة الدولة للشئون

الخارجية

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : ديفيد ولش

الوظيفة : السفير الأمريكي بالقاهرة

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : هايسة الجوهري

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادي

مع الولايات المتحدة الأمريكية

بالندب

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : آن آرنس

الوظيفة : القائم بأعمال مدير

الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية بمصر .

**الجهة المنفذة**

وإعلاماً على الاتفاقية سالفه الذكر ، قام ممثل الجهة المنفذة التالي بالتوقيع باسمه :

التوقيع : \_\_\_\_\_

الاسم : **محمد عبد الحميد محمود**

الوظيفة : رئيس مجلس إدارة شركة ضمان مخاطر

الإئتمان المصرفي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة

الخطة المالية التوضيحية  
للمجموعة نتائج دعم المشروعات الصغيرة الناشئة

مرفق (١)

مساهمة الحكومة المصرية طوال فترة حياة المشروع (بالمليون جنيه)	مساهمة الوكالة (بالمليون دولار)				تصنيف	
	إجمالي تعاقدات الوكالة المخططة	التعاقدات المستقبلية المترقعة	إجمالي التعاقدات حتى تاريخه	التعاقدات للعام الماضي ٢٠٠٢		التعاقدات السابقة حتى تاريخه
	٤,٢٠	-	٤,٢٠	-	٤,٢٠	- أرصدة ضمان شركة ضمان مخاطر الائتمان المصرفي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة
	٥٩,٣٠	١٤,٨٥	٤٤,٤٥	١٥,٠٠	٢٩,٤٥	- أرصدة ضمان المشروعات الصغيرة
	١٥,٠٠	-	١٥,٠٠	-	١٥,٠٠	- مصروفات دعم تشغيل المشروعات الصغيرة
	٠,٢٠	-	٠,٢٠	-	٠,٢٠	- رحلات استطلاعية
	٥,٧٠	-	٥,٧٠	-	٥,٧٠	- المساعدة الفنية
	١,٠٠	-	١,٠٠	١,٠٠	-	- تدريب
	٠,٦٠	٠,١٥	٠,٤٥	-	٠,٤٥	- المراجعة والتقييم
	٨٦,٠٠	١٥,٠٠	٧١,٠٠	١٦,٠٠	٥٥,٠٠	* مساهمة الحكومة المصرية (بالمليون جنيه) الإجمالي
١٠,٠٠٠						* تقديم مساهمة الحكومة المصرية من الحساب الخاص لأنشطة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (FT-800)

## قرار وزير الخارجية

رقم ٤٤ لسنة ٢٠٠٣

### وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٢٣ الصادر بتاريخ ٢٠٠٣/٥/٦ بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاق منحة مجموعة نتائج دعم المشروعات الصغيرة والناشئة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ؛ وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٣/٥/٦ ؛

### قرر:

#### ( مادة وحيدة )

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل الرابع لاتفاق منحة مجموعة نتائج دعم المشروعات الصغيرة والناشئة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

ويعمل به اعتباراً من ٢٠٠٢/٩/٣٠

صدر بتاريخ ٢٠٠٣/٥/١٨

وزير الخارجية

احمد ماهر السيد